

DJAMARS

Bo ta Lesando e Beibel na e Manera Korekto?

Kiko Hesus a bisa enkuanto di kon pa interpretá e palabra profétiko?

Den Hesus nos ta haña un fenómeno eksepsionalmente interesante. Den djE, mensahe i profeta ta uni. E tabata tantu e revelashon di mas grandi di e Tata (Juan 14:9) i un gran profeta (Hebr. 1:2), manera El a ser rekonosé pa Su kontemporáneonan (Juan 6:14; Lukas 7:16, 17). “Señor,” asta e muhé Samaritano a bisa, “Mi por mira ku Bo ta un profeta” (Juan 4:19).

No solamente Kristu tabata e revelashon i reveladó, mensahe i mensahero, ma E tabata tambe un gran intérprete di e Skrituranan. Komo un profeta E a transmití mensahenan direkto for di shelu, i den e forma tradishonal, di e skol di profetanan, E tabata un gran eksponente i intérprete di e Torah. Asta na un edat hóben El a laga e maestronan di Lei boka habrí, asina ku “I tur esnan ku a tend'E a keda strañá di Su komprendementu i Su kontestanan” (Lukas 2:47). Su otoridat komo un eksponente di e Skrituranan a ser rekonosé dor di tantu e pueblo di Israel (Marko 1:22) komo e lidernan religioso di Yerusalem ku ta papia di djE ku e título di Maestro mandá dor di Dios (Juan 3:2).

Aunke Kristu no a bin pa kambia e fuente di e revelashon (e Lei) ma pa kumpli kunÉ (Mat. 5:17), Su mishon tabata pa trese e berdadero nifikashon di e Skrituranan na un pueblo ku a dual for di tantu e método di interpretashon korekto komo e berdadero práktika di religion genuino. Asina, Hesus konstantemente tabata kontrastá e métodoonan di interpretashon

kontemporáneo—refiriendo na loke “a ser bisá” (v. 27), òf loke nan tabata komprondé enkuanto di loke a ser bisá—ku e “ma Ami ta bisa boso” (v. 28) di e berdadero interpretashon profétiko.

I ya ku Kristu no tabata solamente un gran maestro i profeta ma tambe nos ehèmpel den tur kos, nos lo a hasi bon di sigui Su prinsipionan di interpretashon bíbliko den nos propio estudio.

El a deliniá Su prinsipionan di interpretashon bíbliko den kualke di Su siñansanan òf diskursonan? Un episodio djis promé ku su asenshon na e Tata selestial por yuda nos saka un kantidat di e prinsipionan interpretativo ei. Laga nos uni ku Hesus riba e kaminda akí ku ta hiba nos na deskubrí e berdadero nifikashon di e palabra profétiko. Laga nos kana huntu kunE bai Emaus i laga E guia nos dor di algun prinsipio di interpretashon bíbliko ku lo laga nos mente iluminá i nos kurason kima.

E hermenétika di Hesus

Den Lukas 24, miéntras E tabata dirigí Su mes na e dos disipelnan deskurashá ku tabata bayendo bèk Emaus, Hesus a presentá nan, práktikamente i skemátikamente, ku vários prinsipio di interpretashon bíbliko ku ya El a duna Su disipel- i siguidónan a lo largu di Su ministerio

E relato ta informá nos ku e dos disipelnan tabata kanando huntu i tabata sinti nan mes tristu pa e morto resien di Hesus, pasobra ku Su morto tur e espektativanan mesiániko a disparsé. E ora ei Hesus a djòin nan, aunke nan no a rekonos’E. Ora El a tende di nan lepnan e rasonnan pa nan desánimo, El a kontestá: “ ‘‘O hòmbènan sin sintí i floho di kurason pa kere tur loke e profetanan a papia! E Kristu no mester a sufri tur e kosnan akí i drenta den Su gloria?’’ I kuminsando ku Moises i ku tur e Profetanan, El a splika nan e kosnan tokante di Su mes den tur e Skrituranan’’ (Lukas 24:25-27).

For di Su kontesta nos por saka vários prinsipio di interpretashon profétiko:

1. *E prinsipio kanónico.* Kristu no a interpretá e verasidat di Su mishon mesiániko den lus di e realidat di siglo 1 rondó di djE, ni a traves di tradishon hudiu òf filosofia griego, e kulturanan prinsipal na e momentu ei. Al kontrario, El a uza “loke a ser bisá den tur e Skrituranan tokante Su mes” (v. 27). Es desir, El a uza e Skrituranan pa interpretá informashon bíbliko—Su propio ròl komo Mesias. Por lo tantu, e informashon nesesario pa interpretá Beibel ta ser hañá den e kánon di e Skrituranan mes. E Skrituranan ta nan propio intérprete.

Kristu Mes a establese e outoridat di Beibel riba tradishon (Mat. 15:3-6), i otro eskritornan a enfatisá e echo ku e Skrituranan tin superioridat riba filosofia humano (Kol. 2:8), rason humano (Prov. 14:12), i e asina yamá konosementu den mundu, di kua siensia kisas asta por ser konsiderá un parti (1 Tim. 6:20).

E prosedimentu sientífiko básiko ta rekerí pa nos suposishonnan hermenétiko ta bin for di loke nos tin intenshon di komprondé. E dependensia riba filosofia pa establese suposishonnan hermenétiko teológiko ta impliká un desintegrashon ku e prinsipio kanónico. Mas bien ku sigui for di suposishonnan filosófiko, prinsipionan di interpretashon mester ser derivá for di e Skrituranan mes pa asina interpretá informashon bíbliko.

2. *E prinsipio di unidat di e Skrituranan.* Den e promé artíkulo di e serinan akí nos a siña ku aunke e Beibel a ser skirbí dor di hopi eskritor a lo largu di un periodo di hopi siglo, tur Skritura ta inspirá pa e mesun Spiritu i ta tur huntu e Palabra di Dios. Den e sentido akí ta eksistí un unidat i harmonia krusial entre su partinan (Mat. 5:17; 2 Tim. 3:16).

Kristu a enfatisá e prinsipio akí dilanti di e dos disipelnan akí riba nan kaminda pa Emaus, ora, “kuminsando ku Moises i ku tur e profetanan El a splika nan e kosnan tokante Su mes den

tur e Skrituranan” (Lukas 24:27). Dor di referí na Moises (e Pentateuko) i “tur e profetanan”, Hesus a uza den Su splikashon henter e Beibel ku tabata konosí na e momentu ei, e Beibel Hebreo, enfatisando e prinsipio akí di unidat di e Skrituranan.

3. *E prinsipio Kristológiko.* Un rason ku Hesus a uza den henter e Beibel Hebreo pa indiká “loke a ser bisá tokante Su mes den tur e Skrituranan” tabata ku tur Skritura “ta duna testimonio” di djE (Juan 5:39). Tèstamènt Nobo a aprobá e idea akí dor di deskribí Kristu komo e kumplimentu i e finalisashon di “e promesanan hasí na e patriarkanan” (Rom. 15:8), ya ku “tur e profetanan ta duna testimonio di djE” (Echonon 10:43), “pasobra tur promesanan di Dios den djE ta Sí” (2 Kor. 1:20).

4. *E prinsipio di e propósito ku t hiba na salbashon.* E Skrituranan no a ser skirbí djis pa satisfasé curiosidat intelektual, pues nos no mester studia nan solamente pa gana un debate òf pa demostrá ku nos tin e doktrina korekto. Dor di mustra ku E tabata e kumplimentu di tur e promesanan di e Skrituranan, Kristu a presentá Su mes komo e Lamchi di Dios ku ta kapas na salba. E revelashon di Su salbashon ta e propósito general di Skritura i ta e idea interpretativo fundamental segun ku nos ta studia.

Dor di uza e prinsipionan korekto di interpretashon profétiko, Hesus tabata ke pa e dos hòmbènan riba e kaminda pa Emaus vense nan desánimo spiritual i sigui regosihá den e bon notisia di un Kristu resusitá kende a vense morto i a trese bida eterno. El a alkansá e meta, ya ku, despues di e estudio di Beibel, nan a atmití: "Nos kurason no tabata kima den nos miéntras E tabata papia ku nos na kaminda, miéntras E tabata splika nos e Skrituranan?" (Lukas 24:32).

Dor di sigui e prinsipionan akí estable' é dor di Kristu, nos lo no solamente komprondé e bèrdatan bíbliko ma tambe nos lo lag' E lusa nos kurason ku e salbashon ku e Skrituranan mes ta afirmá ku El a bin pa duna nos.

SUGERENSINAN PA ORASHON

1. Ora bo drenta den estudio di Beibel uzando e prinsipionan di Hesus di lesamentu di Beibel, hasi orashon pa Spiritu Santu revelá konekshonnan entre pasashinan di Skritura ku ta trese komprondementu piadoso.
2. Hasi orashon pa persepsion kresiente den salbashon pa su nifikashon krese den bo relashon ku Hesus.
3. Pidi Spiritu Santu duna bo un testimonio di e balor di e Skrituranan den bo bida ku bo por kompartí ku otronan.